



BTL-1800 TILT

UŽIVATELSKÝ MANUÁL

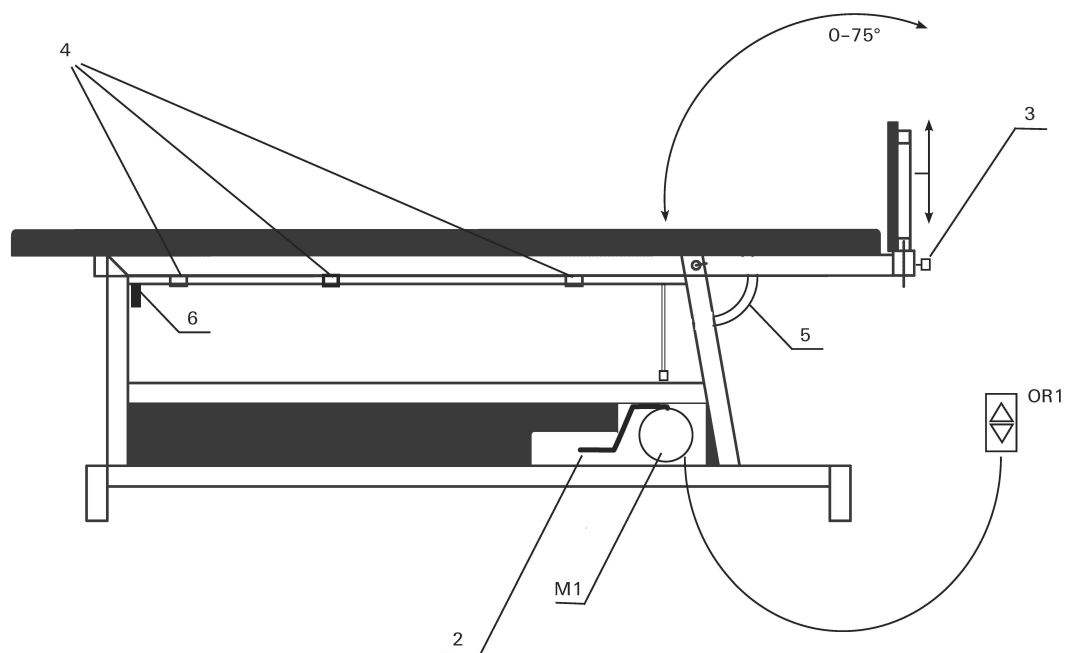
OBSAH

1	NÁVOD K OBSLUZE	3
1.1	BTL-1800 TILT	3
1.2	Vnější popis BTL-1800 TILT	3
1.3	Ovládací prvky	3
1.4	Pokyny pro montáž stolu BTL-1800 TILT.....	4
1.5	Připojení k síti	4
1.6	Návod k obsluze	4
1.7	Údržba a čištění.....	4
1.8	Pokyny pro bezpečné zacházení	5
1.9	Záruční podmínky	5
2	TECHNICKÉ PARAMETRY	6
2.1	Vztahující se normy	7
2.2	Výrobce.....	7
2.3	Obchod a servis.....	7



1 NÁVOD K OBSLUZE

1.1 BTL-1800 TILT



1.2 VNĚJŠÍ POPIS BTL-1800 TILT

Vertikalizační stůl pro test na nakloněné rovině BTL-1800 TILT se skládá ze tří vzájemně propojených funkčních celků a ovládacích prvků. Prvním je elektrická pohonná jednotka (M1) s ručním ovladačem, druhým je svařovaná konstrukce (dále stůl), která zajišťuje převod pohybu pístu na pohyb úložné plochy, a třetím jednosegmentová úložná plocha (dále lehátko) tvořená dřevotřískovou deskou s vypolstrovaným čalouněním.

1.3 OVLÁDACÍ PRVKY

1. Ruční ovladač (OR1) - stiskem příslušných tlačítek dle vyobrazených šipek nahoru – dolu nastavíte sklon lehátka
2. Sešlápnutím pedálu (2) vrátíte lehátko přibližně do 5 sec. do horizontální polohy 0°. Rychlost lze nastavit na dorazové šroubu pedálu
3. Uvolněním aretace (3) uvolníte nášlapnou desku, kterou lze následně vyjmout z pouzder ve spodní části stolu.
4. Aretovatelné pojezdy bezpečnostních pásů (4) lze plynule posouvat po příslušné délce stolu.
5. Úhломěr pro nastavení úhlu naklopení lehátka (5); na úhломěru nastavíme doraz na kterém se lehátko zastaví
6. Tlumič nárazu, který tlumí dopad lehátka na konstrukci (6)

1.4 POKYNY PRO MONTÁŽ STOLU BTL-1800 TILT

- stůl je dodáván ve smontovaném stavu
- stůl musí být umístěn na na pevné vodorovné podlaze dimenzované na hmotnost křesla tak, aby byl zajištěn dostatečný prostor okolo celého stolu nutný pro pohyb obsluhy
- po umístění stolu na místo nasadte opěrnou desku na nohy a držák papírové role
- proveďte připojení k el. síti dle následujícího bodu

1.5 PŘIPOJENÍ K SÍTI

1. Připojte zástrčku síťové šňůry z elektrické jednotky (M1) do zásuvky elektrorozvodné sítě 230V přímo.
2. Pomocí ovladače OR1 vyzkoušejte funkčnost stolu.

1.6 NÁVOD K OBSLUZE

- Přesvědčte se, jestli je elektrická jednotka připojena k el. síti a stůl je ve vodorovné poloze.
- Nasadte roli papíru na držák, který je umístěn v části pod hlavou pacienta.
- Papír odviňte z role a položte na místo, kde bude mít pacient položenou hlavu.
- Uložte pacienta tak, aby se jeho nohy opíraly o nožní desku a připevte ho pásy, pásy je možné posouvat podélně v závislosti na výšce pacienta.
- Nastavte max.úhel náklonu lehátka na úhломěru nastavením dorazu.
- Uvedte úložnou plochu do pohybu pomocí ručního spínače.
- Spínač vypne pokud je dosaženo požadovaného úhlu naklonění.
- Během zdvižení úložné plochy nezasahujte rukama ani jinými částmi těla do prostoru mezi lehátkem a stolem.
- Po provedeném měření spusťte úložnou plochu s pacientem ručním ovladačem popř. pro rychlé spuštění (do 5sec.)sešlápnutím pedálu.
- Uvolněte pásy.

1.7 ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

- Údržbu a čištění provádějte na přístroji odpojeném od el. sítě a ve sklopené poloze
- Plochu stolu omývejte roztokem saponátu. Desinfekci provádějte běžnými desinfekčními prostředky např. 10% persterilem. Nepoužívejte látky na bázi acetonu a jiných organických rozpouštědel!
- Doporučujeme jednou měsíčně stůl důkladně prohlédnout (uvolněné kabely, porušená izolace kabelů atd.) a v případě nesrovnalostí kontaktovat servisního technika. Stůl používejte pouze pokud není mechanicky nebo jinak poškozené.
- Doporučujeme minimálně jednou ročně zkontrolovat a případně dotáhnout všechny šroubové spoje. Pozn.: Některé hlavy šroubů a matic jsou uschovány pod plastovými krytkami, které je potřeba před dotahováním za po pomoci šroubováku odendat (a po dotažení zase nasadit).
- Otočná uložení na kovové konstrukci jsou řešena pouzdry z umělé hmoty a pouzdry kovovými, které nepotřebují speciální údržbu.
- Žádná část stolu není sterilní a není zapotřebí ji sterilizovat.



Doporučený čistící prostředek na koženky: **Kunstleder-Reiniger-Konzentrat**

Charakteristika prostředku: Je určen pro důkladné, avšak šetrné ošetření povrchu koženek Vowalon dodávaných na našich lehátkách a křeslech. Je určen pro příležitostné i průběžné čištění. Prostředek čistí šetrně i do hloubky pórů, zajišťuje neporušenost koženky.

Použití: Koncentrát se ředí vodou pro běžné každodenní použití na 1% roztok; pro důkladné použití na 3% roztok. Povrch koženky se postříká roztokem a po krátkém působení (cca 1min.) se setře utěrkou. Použití teplé vody 40°C zvyšuje čistící účinek.

Skladování: 2 roky v neporušeném obalu; zředěný roztok spotřebovat do 7 dní.

Balení: Láhev má obsah 1l; karton obsahuje 9 ks

Příslušenství: nádoba obsahu 1l se stříkácí pistolí.

Obchodní zástupce: Pavel Varhaník

Nová čtvrť 266/7a

752 00 Přerov-Ujezdec

Tel: 581 208 480

e-mail: pavelvarhanik@seznam.cz

mob.: 602 121 171

1.8 POKYNY PRO BEZPEČNÉ ZACHÁZENÍ

- Před prvním použitím stolu si pozorně přečtěte návod.
- Veškerý personál, který bude stůl užívat, musí být poučen výrobcem nebo dodavatelem o způsobu obsluhy, údržby a kontrole stolu a o zásadách bezpečné obsluhy.
- Elektrické rozvody, na které bude stůl připojen, musí být provedeny dle stávajících platných norem a musí být zkoušeny podle těchto norem. Nemáte-li jistotu, že je síť v naprostém pořádku, nechejte provést odbornou revizi revizním technikem.
- Stůl je určen pro práci v prostředí definovaném v kapitole **Technické parametry**, nesmí být proto používáno v jiném prostředí, např. kde hrozí nebezpečí výbuchu, či vniknutí vody.
- Stůl v žádném případě nerozebírejte, při sejmutí a odjištění bezpečnostních krytů hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.
- Stůl při své činnosti, při skladování a dopravě za stanovených podmínek nepoužívá ani nevyzařuje žádné toxické látky.
- Pod ložnou plochou se nesmí nacházet žádné osoby ani předměty!
- Při zvednutí úložné ploše nesmí být stůl opravován, ani jinak s ním manipulováno.
- Nestrkejte ruce ani žádné věci mezi nadzvednuté části úložné plochy
- Nastavovat sklon stolu je možné s maximální statickou zátěží 170 kg. Nepřetěžujte je! V případě přetížení může dojít k jeho poškození.
- V případě vystavení ložné plochy slunečnímu svitu, nebo jinému zdroji tepla může dojít k jejímu přehřátí a následně poškození pokožky pacienta. Volte vhodné umístění lehátka, případně pokrývejte plochu prostěradlem, nebo hygienickým papírem.
- V případě nepoužívání odpojte stůl od el. sítě.
- Dbejte výstražných značek umístěných na konstrukci stolu, tím zabráníte poškození zdraví obsluhy a/nebo pacienta.
- Zajistěte dostatečný prostor před podlážkou i okolo celého vertikalizačního stolu nutný pro pohyb obsluhy.
- Vyšetřovaný pacient musí být během vyšetření fixován bezpečnostními pásy pro případ ztráty vědomí.
- Nezatěžujte stůl v nožní části, pokud není zasunut čep do aretačního otvoru.

1.9 ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Výrobce poskytuje záruku 24 měsíců od data prodeje.

Záruční podmínky zanikají, nebyl-li výrobek užíván v souladu s tímto návodem, nebo při neodborném zásahu do výrobku.

V případě poruchy se obraťte vždy na servisní oddělení firmy distribuující výrobky značky BTL.



2 TECHNICKÉ PARAMETRY

Identifikace	
Typ výrobku či série výrobků	BTL-1800 TILT
Název výrobku	Vertikalizační stůl
Obor použití	zdravotnický přístroj
Provozní podmínky	
teplota okolí	10°C až +40°C
relativní vlhkost	30% až 75%
atmosférický tlak	700 až 1060hPa
poloha	vodorovná s možným náklonem
typ provozu	trvalý
Skladovací a přepravní podmínky	
teplota okolí	-10°C až +55°C
relativní vlhkost	25% až 85%
atmosférický tlak	650 až 1100hPa
poloha	Vodorovná NEKLOPIT!
doba max.	1 rok
Napájení	230 V, 50 Hz
Izolační bariéry	
síť - pacient	4 kV
Provedení	
délka	210 cm
šířka	80 cm
výška stolu	70 cm v horizontální poloze (sklon 0°), 225 cm (sklon 66°)
hmotnost	140-160 kg (podle modelu)
nosnost	170 kg
pohonná jednotka	Elektrická, el.výkon max.185 W, Fmax 10kN
sklon	0 - 75°
zdvih	do 15 vteřin
sklopení	do 5 vteřin
Klasifikace	
třída dle 60601-1	II
typ patientské části	B
třída dle NV 336/2004 Sb.(93/42EHS)	I
stupeň krytí dle ČSN EN 60529	IP20
Příslušenství	
Standardní příslušenství	ruční ovladač, držák hygienického papíru, příslušenství pro LTV
Volitelné příslušenství	-



2.1 VZTAHUJÍCÍ SE NORMY

Název	ČSN, Zákon, Nařízení vlády
Zdravotnické elektrické přístroje. Část 1: Všeobecné požadavky na bezpečnost	ČSN EN 60601-1:1994
Dodatky k ČSN EN 60601-1	ČSN EN 60601-1/A1:1995
	ČSN EN 60601-1/A2:1997
Klinické hodnocení zdravotnických prostředků pro humánní účely	ČSN EN ISO 14155-1:2004
Zdravotnické přístroje - analýza rizik	ČSN EN ISO 14971:2009
Biokompatibilita zdravotnických přístrojů	ČSN EN ISO 10 993-1:2004
Zákon o technických požadavcích na výrobky a Nařízení vlády, kterým se stanoví technické požadavky na prostředky zdravotnické techniky	Zák. 22/1997 Sb. a NV 336/2004 Sb. v platném znění
Zákon o zdravotnických prostředcích	Zák. 123/2000Sb. a NV 336/2004Sb.v platném znění

Datum poslední revize: 9. prosince 2011

2.2 VÝROBCE

BTL zdravotnická technika, a.s.

Makovského nám. 3147/2

616 00 Brno

Česká republika

E-mail: sales@btlnet.com

<http://www.btlnet.com>

2.3 OBCHOD A SERVIS

BTL zdravotnická technika, a.s.

Šantrochova 16

162 00 Praha 6

Česká republika

tel/fax: 235 363 606, 235 364 157, 235 361 392

e-mail: obchod@btl.cz

<http://www.btl.cz>



© Žádná část této příručky nesmí být reprodukována, uschovávána v rešeršním systému nebo přenášena jakýmkoli způsobem včetně elektronického, mechanického, fotografického či jiného záznamu bez předchozí dohody a písemného svolení firmy BTL Zdravotnická technika a.s.

Výrobky BTL jsou neustále zdokonalovány a vyvíjeny. BTL Zdravotnická technika a.s. si vyhrazuje právo zavádět změny a zlepšovat přístroje bez předcházejícího upozornění.

Obsah tohoto dokumentu je dodáván "tak jak je". Kromě zákonných požadavků se ve vztahu k přesnosti, spolehlivosti ani obsahu tohoto dokumentu neposkytují vyjádření ani předpokládané záruky. Společnost BTL Zdravotnická technika a.s. si vyhrazuje právo kdykoli a bez předchozího upozornění tento dokument revidovat nebo ukončit jeho platnost.

